

# EL NOTICIERO GADITANO

FRANQUEO CONCERTADO

Director: Ignacio Chifla Giraldez

AÑO XIII

Dirección telegráfica: NOTICIERO  
Teléfono automático, 12-14

Martes 27 de Enero de 1931

Redacción y Administración:  
San Francisco, núm. 10—Bajo.

Núm. 4.634

## Las campañas contra la Confederación del Ebro

La mediana cosecha de cereales, la malísima de aceituna y la pésima otoñada han traído por consecuencia una situación grave en la generalidad de los pueblos, donde el labrador ha tenido que entregarse a la usura para arbitrar medios de volver a la pelea con el campo, y donde el jornalero, falto de los trabajos que le permitían saldar cuentas con la abacería, se ve privado de nuevos anticipos de suministro y perece de hambre y desesperación, lo mismo que quienes de él dependen.

Es el cuadro trágico de la España imprevista, que vive sometida al arbitrio de la Providencia y que, no saliendo jamás de pobre, se convierte en pobrísima al menor contratiempo. Los años de cosechas abundantes (hablamos en general) se gastan en esa proporción, sin acordarse de la hormiga e imitando a la cigarra; y cuando la falta o la sobra de lluvias, la tormenta, la helada o el pedrisco malogran las cosechas, no queda otro recurso que mendigar la donación de pesetas por el Gobierno e improvisar obras que ajen la posibilidad de graves conflictos de orden público.

Desde 1905, tal vez no se registre en el historial de las desdichas nacionales año tan prodigioso en ellas como el agrícola de 1930. Y, como en aquella memorable ocasión, ha sido necesario movilizar fondos del Tesoro público, de las Diputaciones provinciales y de los Municipios (desvalijados por la Administración de la Dictadura) para emprender trabajos que permitan encender fuego en el anafé de los hambrientos.

Digna de todo aplauso es la decisión que puede y que debe contribuir a conjurar lo agudo del conflicto, y justo es, al cabo, que sufran la penitencia todos aquellos que tienen buena parte en el pecado de improvisación. Pero por lo mismo que la necesidad agobia y que el maná redentor tiene por fuerza que ser escaso para lo mucho a que se habrá de atender, no deja de ser oportuno evocar el recuerdo de algo de lo ocurrido en 1905, para que, al menos, se tenga un antecedente estimable, en evitación de que todas las aguas de remedio no lleguen a discurrir por el cauce que debe distribuirse.

Lo primero con que se lucha cuando estas situaciones surgen es con la falta de proyectos de obras en las que se puedan invertir con utilidad los auxilios extraordinarios que se conceden. A falta de planes realizables de momento se recurre al socorrido de abrir caminos vecinales o de bachear los existentes, lo que beneficia, sin duda, a los pueblos y alivia la situación de la clase jornalera; pero suele darse el caso (se dió en 1905, y ahí el objeto de estas líneas) de que si se dispone de X pesetas para determinada obra, la mayor parte de aquéllas no llegue al bracero y sólo beneficie a negociantes poco escrupulosos.

Supongamos que se trata de abrir un pequeño camino vecinal.

Y para no tenernos que detener en el posible obstáculo de que la propiedad de los terrenos oponga dificultades, vamos a trazarlo sobre senderos de herradura propiedad de los pueblos mismo.

La labor se reduce a explicar, a echar el firme, a dejarlo apisonado y a cubrirlo de arena, no sin cuidarse de trazar las cunetas y badenes necesarios, en evitación de obras de fábrica.

La primera parte, la explanación, pueden hacerla los braceros sin necesidad de intervenciones costosas, porque generalmente el nivel está acusado por el sendero mismo, y no es obra de romanos tirar las cunetas para su fijación. Todo se reduce a que un práctico dirija y a que un técnico trace y vigile.

Abierta la caja hay que rellenarla. Y ahí suele comenzar el abuso, que generalmente corre a cargo del cacique de tanda. Piedra suelta hay en casi todos los terrenos de sembradura, y quitándola se hace un beneficio a sus propietarios, por lo que parece natural que éstos contribuyan en parte al trabajo de saca. No faltan quienes así lo hacen; pero los hay también indiferentes, que se limitan a dejarse beneficiar; y ha habido ocasiones en que se cobró a buen precio el metro cúbico de ella, como si de algo cosechado se tratase.

Viene luego el capítulo del transporte de la piedra al camino. Parece lógico que si la hay en los terrenos inmediatos, sean los mismos braceros quienes a esportadas la conduzcan, y de estar lejos, nada más indicado que acudir a la prestación personal, requiriendo volquetes, y caballerías. Pues bien: no siempre se hace así, y en más de una ocasión ha ocurrido que el gasto de acarreo superase al de jornales y que lo concedido para dar de comer al hambriento, fuese en su mayor cuantía a redondear la ambición de cualquier cacique o de algunos de sus paniaguados electores.

Si se examinasen las cuentas de muchas obras emprendidas en circunstancias de agobio, se vería cómo la calamidad fué para algunos copiosa fuente de beneficios, mientras que, a causa del abuso, se tenían que suspender por falta de dinero y se perdía así todo lo gastado. Por eso, ahora que se repite la historia de la crisis, es necesario impedir que se repita también la de su explotación por gentes de conciencia tenebrosa o por muñidores sin escrúpulo. Para dar trabajo a los que tanto lo necesitan, ábranse sin limitación las áreas públicas, hasta que las circunstancias señalen el momento del cierre; mas para engordar a los avestruces del caciquismo, el gasto de la míserima parte de un céntimo equivaldría a la comisión de un gran crimen.

F. HERNANDEZ MIR

## EN EL GRAN TEATRO FALLA

Recientemente estrenada en nuestro Teatro, la zarzuela de los señores Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw música del aplaudido maestro Guerrero, titulada "La rosa del azafrán", no hemos de referirnos a ella, en cuanto a lo que crítica de la producción se refiere. Mas, gustosamente, nos ocuparemos de la interpretación dada por la compañía de Gómez Gimeno, a la mencionada obra anoche puesta en escena en nuestro primer coliseo.

Teníamos la seguridad, de que no igualaría la labor de los artistas que dirige Eduardo Gómez, a la de aquellos otros recientemente aplaudidos en Cádiz, que acompañaban al eminente divo Emilio Sagi Barba.

Pero hemos de confesar, sinceramente, que nuestras suposiciones no pasaron de ser tales, quedándose en eso tan solo: en suposiciones. Ante la esmerada labor artística del elenco de Gómez Gimeno, es de justicia decir, que estuvieron a igual altura que sus compañeros los de Tomás Ros, en todo el transcurso de la representación, mereciendo, cumplidamente, los aplausos que el numeroso público asistente a la velada les prodigó.

No fuimos al Gran Teatro, a escuchar a un divo; pero salimos convencidos que Luis Anón es un buen barítono, así evidenciado anoche en la difícil labor de cantante que llevó a efecto, con singular maestría y delicado gusto artístico. Repitió la bonita romanza de "El sembrador", ante la insistencia de los aplausos que en su honro resonaban.

Carmen Muñoz, muy discreta, en cuanto a lo hablado se refiere, y muy feliz en la parte lírica.

Bianquita Suárez, con su natural gracia y su atrayente simpatía, hizo las delicias del auditorio que la ovacionó justamente.

Eduardo Gómez, el gracioso actor, que algunas veces en sus ademanes nos recuerda al popular Casimiro Ortas, encarnó perfectamente a "Carracuca", mereciendo nuestro elogio y los aplausos del público.

Se repitió tres veces el célebre número ya popularizado, por el "organillo ambulante", que tenemos en nuestra ciudad, de la rondalla del segundo cuadro, a cargo del tenor cómico Paco Bernal, muy acertado en "Moniquito".

Mereció los honores de la repetición el coro de "Las espigadoras".

En síntesis, podemos decir, que cuando sospechábamos salir defraudado de la representación de una zarzuela ya hecha en Cádiz, adquirimos el convencimiento de que en obra "de peso", cual "La rosa del azafrán", las huestes de Gómez Gimeno, no ya salen airoosas de su cometido, sino que logran señalar un triunfo más entre los muchos que seguramente, conquistarán en su turno por Andalucía.

Muy bien, señor Gómez Gimeno; muy bien, por que ha sabido usted rodearse de un conjunto merecedor de aplausos y elogios.

La primera revista japonesa El Japon se europeiza a pasos gigantes en todo, y también en lo que se refiere al teatro. Lo mismo que Londres, y Berlín, París y Nueva York, Tokio tiene su revista, en la que cientos de coristas, apenas vestidas, con un fondo de brillantes y modernistas decoraciones, mueven las piernas a compás, mientras que los cómicos glosan los más célebres sucesos del año.

El nuevo teatro Gekijo, se decidió a montar la primera revista japonesa. Se titula "Regalos de Navidad". Los diferentes cuadros, se llaman: "Nochebuena", "Salutación al Salvador", "Alaba al Señor", etc. Las coristas cantan en japonés, canciones populares europeas de Navidad, mientras que los actores, vestidos con extravagancia, cmentan en sarcásticos cuplés, los acontecimientos, del año, como la Conferencia del Desarme en Londres, la supresión de la exportación de oro y los escándalos mundanos en la capital japonesa.

Lo más singular en esas revistas es el idioma que en ellas, se usa. Mientras que la escena japonesa, al igual de la Comedia Française parisiense, daba antes especial valor a la pureza del lenguaje, el texto de las modernas revistas es por el contrario ordinario y callejero.

El primer intento que en el Japon se hizo, muy recatadamente, para aclimatar las revistas, fué en un teatro de un barrio extremo de Osaka.

Habiendo tenido éxito, el gran consorcio japonés, de teatros, la Sociedad Sashichiku, a quien pertenecen no sólo casi todos los teatros, sino también la mayoría de los "cines" de Tokio, decidió hacer un nuevo ensayo.

Bien pueden estar satisfechos de los resultados, pues el teatro en donde se representan esas revistas, que tiene cabida para más de mil espectadores, está lleno todos los días.

ROSALLES.

## Autobuses sin cobrador

A partir del día 2 de febrero próximo circularán en París autobuses de un nuevo modelo, sin cobrador.

Cada viajero, al penetrar por la puerta del carruaje, que va en la parte anterior del coche, enseñará al conductor el billete, que puede adquirir en aparatos especiales colocados en las paradas y habrá de depositarlo en una máquina especial.

## Asociación provincial del Magisterio primario

Convocatoria

De acuerdo con lo que dispone el artículo 19 del Reglamento, se convoca a elecciones de los Vocales de partido.

A tal fin, los Maestros asociados de cada partido deberán hacer la elección del compañero que ha de representarlos durante el bienio de 1931-1932, teniendo en cuenta las siguientes disposiciones reglamentarias:

Artículo 15. Los Vocales de Partido serán libremente elegidos por sus respectivas asociaciones.

Artículo 16. En los partidos donde no esté constituida la asociación, el Vocal de la Directiva lo elegerán los maestros del partido asociado directamente a la provincial, si el número de éstos no es inferior a cinco.

Artículo 17. Estos cargos, como los de la permanente serán honoríficos, recaerán en maestros propietarios en activo servicio, y duran dos años.

Artículo 18. Los vocales de partido podrán ser reelegidos indefinidamente.

Artículo 19. Cada dos años la Permanente en el mes de enero convocará a elecciones de los vocales de Partido. Estos harán la elección a su comodidad antes de primero de marzo, fecha en la cual debe estar en poder de la Permanente el acta de votación y elección. En vista de ésta, la Permanente extenderá el correspondiente nombramiento.

Artículo 20. Una vez nombrados los vocales de Partido, en la segunda quincena de marzo, la Directiva procederá a la elección de Permanente.

Art. 21. Esta será elegida por la Directiva, compuesta de los Vocales de Partido y la Permanente saliente, de entre todos los maestros asociados de la provincia.

Advertencias.—Si antes de verificarse la elección de Permanente desean o comparten modificar algún artículo del Reglamento, podrán pedir la celebración de Junta general extraordinaria más de veinte veces cualquiera de la provincia. No tenemos atribuciones para variar parte alguna del Reglamento, si no se acuerda en Junta general.

Para las elecciones que hoy se convocan en los partidos, serán presididas las mesas por el Vocal que haya en la actualidad. Donde estuviere vacante el cargo, deberá presidir la mesa el de más edad u otro en quien él delegue, actuando de secretario el más joven de los que asistan a la reunión.

Los Maestros que en esta fecha ostentan el cargo de Vocal de Partido fueron nombrados en agosto de 1929. No llevan, pues, dos años de funcionamiento. Pero como la convocatoria ha de ser precisamente en enero, y dejándolo para el año de 1932 nos excederíamos del plazo que señala el artículo 17, ha sido preciso convocar en la forma que se hace. Esto no obstante, pueden ser reelegidos los mismos vocales allí donde los coasociados lo deseen.

Cádiz 26 de enero de 1931.—V. B.º: El Presidente, Salvador Guillén.—El Tesorero, Francisco Vázquez.—El Secretario, Dionisio Fernández.

## SEPELIO

A las once de esta mañana con nutrido acompañamiento, tuvo lugar el triste acto de conducir a su última morada el cadáver del que en vida fué pundonoroso capitán de navío retirado don José María Moreno (q. e. p. d.).

Formaba el fúnebre cortejo la cruz alzada y clero parroquial, yendo de preste el coadjutor don Rafael Hernández de Lara.

Seguía la carroza fúnebre, conteniendo en lujoso interior el inanimado cuerpo. Sobre el ataúd figuraban las insignias del finado.

Desde la cámara mortuoria fué descendida la caja por marineros, los que siguieron a la dicha carroza al mando del primer contraalmirante don Manuel Ortega.

Entre las personas que figuraban en el duelo, recordamos haber visto al director espiritual del difunto reverendo padre franciscano fray Alberto Martín; comandante de Infantería de Marina don Ramón Fernández Teruel, en representación del excelentísimo señor capitán general de este Departamento Marítimo; don Juan González y González; segundo comandante de Marina, don José María Fernández de la Puente, en representación del primero ilustrísimo señor don Julio Varela; general de Infantería de Marina, excelentísimo señor don José Cebrían; capitán de navío, don Eduardo Pasquín; don Federico Ristori, capitán de navío don Ubaldo Seris; capitán de corbeta, don Salvador Ruiz Verdejo; consignatario de buques, don Juan José Ravina; armador de buques, don Miguel Martínez de Pinillos; comandante don Andrés Domínguez; comisario de Guerra de la Plaza, don Fernando Ristori; doctor don Pedro Rivas Valero; médico de la Armada, señor Cañada; contador de la Armada, y sobrino del finado, señor Moita; comandante de Infantería de Marina, don Francisco Ristori; capitán de corbeta, don Rafael Ibáñez; juez municipal de Santa Cruz, don Juan José Lahera; director de la Escuela Profesional de Comercio, don Lucio Bascuñana; comisario de

## PAGINAS DE HUMOR

### MISCELANEA

Crisis de trabajo.

Crisis de hombres y de partidos políticos.

Crisis teatral.

Crisis de la democracia y el parlamentarismo.

Y cuando creíamos que ya no había más crisis en España, un importante diario madrileño nos sorprende con la sentimental y aplaudida noticia de una crisis nueva.

¡Crisis de delanteros de centro!

No quedan, pues, ni los rabos.

Lloremos.

Faltaría a la verdad si me declarase aquí amigo del Parlamento. Me ha parecido si empre una calamidad nacional y lo tengo catalogado entre el tífus exantemático y las inundaciones. No atino a calcular en qué fundarán su optimismo los que andan por ahí predicando que en cuanto tengamos Parlamento y se pongan a hablar, a gritar y a fomentar la producción nacional de campanillas, cuatrocientos o quinientos señores, se nos habrá entrado por las puertas la felicidad, la revolución quedará desarmada y andaremos todos los españoles abrazándonos en las calles en señal de paz y de amor fraternal.

Algo me reconcilia, sin embargo, con ese estéril, pesado e insoportable sistema de gobernar a los pueblos, la esperanza de que nuestros hombres más avanzados que, hasta la fecha, han fundado toda su sabiduría política en la traducción y copia de cuanto pasa al otro lado de las fronteras, porque han perdido hace más de un siglo el sentido de lo nacional y característico, se decidan a imitar al bravo parlamentario laborista inglés que para defender una ley protectora de las fieras que se exhiben en circos y barracas de feria, se metió en una jaula de tigres y allí permaneció un cuarto de hora en medio del olímpico desprecio de los que suponíamos "píligrosos huéspedes".

¡Quién sabe!... Donde menos, se piensa, sella la pantera.

No creo que haya otra esperanza de renovación.

...

En Inglaterra se está haciendo el censo de habitantes.

Ahora quedará demostrado, de un modo oficial, que hay muchos más ingleses de los que algunos sastres se imaginan.

El primer incidente grave en la confección de ese censo, ha saltado ya a la arena judicial.

La señora Meuring Cowen ha denunciado a su marido "por falta grave de respeto y consideración" al sexo que la señora Cowen tiene el honor de representar al otro lado del Canal de la Mancha. La falta grave consiste en que su marido, un inglés esclavo de la exactitud, al llenar la casilla de edades en la hoja del padrón, escribió la edad exacta de su señora.

No la rebajó ni un mes, ni un día, Exacto y cruel.

La denuncia de la señora Cowen ha planteado un gravísimo problema. Tan grave ha sido, que las autoridades británicas en una curiosa disposición que acabo de leer en el "Daily Mail", exigen a los maridos ingleses de declarar la edad "verdadera" de sus dulces y blondas esposas.

Es un caso de galantería gubernamental que habla muy alto del respeto del Gobierno inglés a las mujeres.

Y de su excelente humor.

De todos modos, puede asegurarse, desde hoy, que la mujer más vieja de Inglaterra no pasará nunca de los treinta y cuatro años y que cuando se vea en los periódicos la noticia, que se repite todos los años, de que en el Condado de Essex hay una anciana de 105 años que lee la Biblia sin gafas, discurre perfectamente en una memorable ocasión preguntó al Príncipe de Gales cuándo pensaba caerse otra vez del caballo para ir a verlo, debe reharzarse como una tenaz superchería periodística que ha venido a substituir a la desacreditada serpiente de mar.

En Inglaterra los únicos ancianos que quedan son los maridos y un soltero, mister Dickson, empleado de un Banco, que al cumplir los 84 años de edad y 67 de servicios fué jubilado y puso en el "Times" el siguiente anuncio hace una semana:

Marina, señor Estrada, y otros que sentimos no recordar.

El finado había dispuesto en vida que a su fallecimiento no se le tributaran honores.

Cerraba el fúnebre cortejo, una larga fila de automóviles y otros arrastrados por caballos.

A su viuda, hijos, hermanos y demás familia, reiteramos nuestro más sentido pésame.

SUSCRIBASE A ESTE PERIODICO

"Antiguo empleado de Banco, 67 años de práctica, pide urgente colocación por no poder soportar la vida inactiva a que le ha sometido una prematura jubilación."

Por cierto que le llovieron ofertas, La más curiosa fué la de árbitro de partidos de fútbol.

Probablemente con la intención de ver si el respeto a la edad y a las canas contenían la vehemencia de los públicos. Digamos en honor del Banco, que cuando leyó el anuncio llamó al señor Dickson y le ha dado un puesto magnífico en el que se hace la ilusión de que es Presidente del Consejo de Administración.

...

Leo en la prensa de Vitoria un caso enérgico de ladrón romántico y honorable.

Robó en un acreditado almacén. Se le descubrió y fué perseguido. El barrio entero se puso al lado de la propiedad hollada, y entre un bravo ciclista alavés, el dueño del almacén y varios aficionados a la caza del hombre que corre, que se deporta casi instintivo, atraparon al ladrón y lo entregaron a dos guardias municipales cuyos números defalla, con precisión reporterial, muy estimable, la prensa vitoriana.

El ladrón hundió la barba en el pecho, y declaró solemne:

"Si he robado es porque perdí catorce pesetas en el juego de bolos, no las tenía y como las deudas del juego, son deudas de honor, me decidí a caer en la abyección que me tiene en los brazos amorosos de los guardias 183 y 249."

Se trata, como se vé, del último abencerraje del azar.

Aunque los periódicos de Vitoria se lo callan, me consta que el dueño del almacén se abrazó al ladrón y lloró conmovido sobre su hombro.

Un periodista gallego y bugallista al comentar el tiroteo de notas entre Bugallal y Cambó, escribe:

"Tenga paciencia el señor Cambó, que ya se encargará el señor Bugallal, a su hora, de ponerle las peras a cuarto."

Peligrosísima advertencia, colega.

Que ande con ojo el señor Bugallal, porque el señor Cambó es hombre de realidades, y a ese precio se queda en seguida con todo el huerto.

Acaban de leer ustedes el triunfo de las mujeres inglesas sobre los cabezas de familia.

Pues no ha acabado ahí la victoria. Porque leo en "El Imparcial" un cablegrama de Los Angeles que es como para poner los pelos de punta.

El caso, en pocas palabras, es este: Mr. Flyarth, padre de dos lindas actrices cinematográficas, no se avino jamás a admitir, sin protesta, el rapado de las cabezas femeninas. Transigió, eso sí, con que sus dos hijas se cortasen el pelo.

Lo exigían las películas. Pero un día se le presentó en casa su señora con el cabello cortado casi al rape. Reproches inútiles. El señor Flyarth cada vez que miraba la cabeza de su mujer, suspiraba abatido. Comenzó a ponerse amarillo.

Apenas probaba bocado. Pero como esta huelga del hombre no producía el menor efecto en la longitud del cabello de su esposa, el señor Flyarth se entregó al más desenfrenado de los abandonos capilares.

Renunció para siempre a la mano del barbero, y poco a poco, de hombre pulcro y rasurado, se convirtió en un verdaderito oso polar. Donde advertía un pelo, lo cultivaba con deleite.

La melena llegó a tomar proporciones escandalosas. No le servía ya ningún sombrero, cuando su mujer, considerando aquel insultante bosquejo como una injuria a la esposa, y a la madre de sus hijas, planteó al juez una demanda de divorcio.

Y el juez de Los Angeles dió la razón a la rapada esposa y se la quitó al peludo esposo, dejando a éste a la puerta de su casa y sin otra distracción que la de recitar odas a la luna.

Un verdadero Juan Lanas. Sospechamos que a ese juez le pega en casa su mujer.

O es un calvo rencoroso, corroído por la envidia.

No se explica de otro modo la absurda sentencia.

DESPERDICIOS

## FUNERAL

En la mañana de ayer tuvo lugar en la iglesia de San Agustín, una misa de réquiem con responso, por el alma del malogrado joven don Ramón Juliá García, segundo oficial del vapor "Ibero", desaparecido en la travesía de Cardiff a Barcelona, en enero del pasado año.

Al religioso acto asistieron numerosas personas, dadas las simpatías que contaba en vida el finado.

A sus desconsolados padres, hermanos y demás familia, le reiteramos nuestro más sentido pésame.

# El heroísmo de unos marineros es galardonado mercedemente

Imposición de cruces de la Orden Civil de Beneficencia al Capitán Mercante y Práctico de este Puerto, don Joaquín Fernández Repeto, y tripulantes del vaporcito "Cavetano del Toro", señores Gutiérrez, Moreno López, Oviedo Romero y Caballero Camacho.

En el hermoso salón regio de la Diputación Provincial tuvo lugar, en la tarde de ayer, el solemne acto de imponer las cruces de primera y tercera clases, de la Orden Civil de Beneficencia, al experto práctico de este puerto, inteligente abogado y diputado provincial don Joaquín Fernández Repeto; al patrón don José Gutiérrez; maquinista habilitado don José Moreno López, y marineros don Manuel Oviedo y don Rafael Caballero Camacho.

Nuestra primera autoridad civil Excelentísimo Sr. D. Modesto Cañal Migolla había sido invitado expresamente para presidir. A su derecha tomaron asiento el Gobernador militar, Excmo. Sr. Don Andrés Saliquet Zúmeta; el jefe de Estado Mayor del Departamento marítimo, don Sebastián Gómez y Rodríguez de Arias en su nombre y en representación del Excmo. Sr. Capitán General del Departamento y el comandante de Marina del Puerto de Cádiz don Julio Varela.

A la izquierda del señor Cañal, el alcalde de la capital don Ramón de Carranza y Fernández de la Reguera; Ilustrísimo Sr. Presidente de la Audiencia don Francisco de la Rosa y de la Vega; y el Delegado de Hacienda Ilmo. Sr. don Juan J. Granja Caballero.

Abierto el acto por el gobernador civil dió lectura a la real orden de concesión el sargento de Intendencia de Marina de la Capitanía del Puerto.

En dicha real orden, además de dar a conocer el ingreso en la Orden civil de Beneficencia, de los homenajeados, hace resaltar los hechos que motivaron dichas concesiones y que dejamos expuestos más arriba.

Sube al estrado el Sr. Fernández Repeto imponiéndole el Sr. Cañal, la apreciada condecoración abrazándole después. En este momento estaba en la sala una cariñosa salva de aplausos al condecorado.

A continuación se impone también las cruces de tercera clase, con distintivos blanco y negro, a los señores Gutiérrez, Moreno López, Oviedo Romero y Caballero Camacho.

Terminado el acto de la imposición de las condecoraciones, el señor Cañal Migolla, se expresó en los siguientes o parecidos términos:

Excmos. Sres.  
Señores: Yo no me declaro, por ser ello cierto, que no voy preparado para hablar.

Desde luego confieso que ya tenía conocimiento del honor que se me dispensaba de ser el encargado de colocar estas condecoraciones, desde mi llegada a esta hermosa capital, para el mando de cuya provincia me ha cabido la honra de ser designado por el Gobierno de Su Majestad.

Me siento enorgullecido de encontrarme entre las dignísimas autoridades en este solemne acto en el que creo que tan solo debiera felicitar muy efusivamente al señor Fernández Repeto y demás recompensados, por su arrojo y valentía.

Pero en este primer acto en el que he de dirigirme a las representaciones que me escuchan, considero que he de declarar mi falta de méritos para haber sido nombrado gobernador civil de esta culitísima capital, que cada día mejora de manera más visible, merced a la acertada gestión de sus autoridades, actuales y de las anteriores, que siempre laboraron con todo entusiasmo por su resurgimiento.

Ellas esperó me ayuden grandemente para que pueda desempeñar este cargo en el que he de poner de mi parte cuanto poseo, esto es, mi buena voluntad y mi entusiasmo para salir adelante en la misión que me ha sido confiada.

Pero tened presente, ya que no tengo méritos suficientes, como antes he dicho, que yo pondré toda mi buena voluntad y mis mejores deseos para contribuir al engrandecimiento de este Cádiz, que aparte de su significado ante la Patria, ha conseguido amoldarse al ritmo de la vida, aumentando por momentos en bellezas.

Confío en esa ayuda vuestra más y más, pues desde el primer momento de mi llegada, no tengo para vosotros todos, sino agradecimiento, por las múltiples atenciones que me habéis dispensado.

Soy hombre de acción y no de palabras. Soy persona que desea trabajar, poniendo toda mi voluntad al servicio de la Patria, que es el ideal que todos debemos alegar.

En el ejercicio de mi cargo y con la ayuda de las dignísimas autoridades, yo laboraré por la prosperidad de Cádiz y de su provincia.

La Diputación y el Ayuntamiento pueden estar orgullosos, así como las demás autoridades, por haber logrado el resurgir de esta capital y sus pueblos.

Todos y cada uno de nosotros debemos laborar por el engrandecimiento de nuestra patria chica, de esta ciudad modelo, cuyo trato y laboriosidad me tienen encantado.

La vecindad de Sevilla me ha hecho conocer a este Cádiz, desde hace tiempo, y tened por seguro que me sentiría muy orgulloso y sería un gran galardón para mí, si consiguiera que me adjudicárais el muy preciado título de gaditano.

A las dignas autoridades, y a todos vosotros, una vez más, muy agradecidos.

Trabajaremos por el mayor engrandecimiento de nuestra patria chica, pues de esta manera conseguiremos el de una gran España, que es lo que todos anhelamos.

El señor Cañal, es muy aplaudido al terminar su elocuente discurso.

Seguidamente el señor Comandante de Marina, hace uso de la palabra expresándose en estos términos:

"Respecto, después del elocuente discurso del señor gobernador civil, poco o nada me queda que decir.

El señor Cañal, persona de grandes simpatías, ha sabido conquistarse el aprecio de los gaditanos todos, a pesar del poco tiempo que entre nosotros lleva.

Elogia cumplidamente la personalidad del señor Cañal, y continúa así:

Por existir una circunstancia gratísima para mí, creo que se debe hacer resaltar como merece, el acto de la imposición de la medalla a los homenajeados.

Por ello pensé que ese modesto edificio situado en un rincón del muelle de Cádiz, donde está enclavada la Comandancia de Marina, donde todos los que en ella trabajamos, nos hemos sentido enorgullecidos y compartimos la justa alegría de que disfrutamos en estos momentos, era pequeño para el marco que necesitaba este acto.

Elogia grandemente el que realizaron los nuevos caballeros, de la Orden Civil de Beneficencia, y dice que por considerar que debía darse toda la grandiosidad que requería, solicitó el permiso del presidente de la Diputación, que accedió gustosísimo, brindando el salón regio para que en él tuviera toda la solemnidad que merecía.

Tributa palabras de elogios al señor Pérez Lila, a los condecorados, y termina descaando al señor gobernador, cuyas cualidades de trabajador incansable pone de manifiesto, muchos aciertos, sin límite, en su cargo, en el que tanta simpatía y afectos ha sabido granjearse.

Fue muy aplaudido el comandante de Marina.

Al levantarse para hablar el señor Fernández Repeto, es acogido con una salva de aplausos.

Después de saludar a las autoridades, comienza diciendo que si la imposición de la Cruz de Beneficencia concede automáticamente el ingreso en dicha Orden Civil, constituyendo un gran honor, en este caso, éste se aumenta más aún por haber sido el Sr. Gobernador civil el que lo ha honrado al colocarle dicha condecoración.

Hace un canto de la importancia que para el que vive la vida de mar tiene una condecoración de esta índole, y dirigiéndose al jefe de Estado Mayor del Departamento, le agradece la doble representación en este acto, en su nombre y en el de sus compañeros.

Dedica frases de agradecimiento al Excelentísimo Sr. Presidente de la Diputación y demás compañeros de Corporación, al Comandante de Marina, a sus amigos y compañeros todos, y al público en general, y termina, visiblemente emocionado, expresando al señor gobernador—al que elogia muy mucho—que deseara, haga llegar hasta el Gobierno de Su Majestad, la íntima satisfacción de sus compañeros y de él, por haber sido agraciado con la distinción que ostentarán con orgullo.

Muchos aplausos se tributaron al señor Fernández Repeto, que fue muy felicitado por todos los presente.

**EL LUNCH**

Terminado el acto que dejamos reseñado al que asisten los señores siguientes: Presidente de la Diputación, señor Pérez Lila, general segundo jefe de la Base Naval, don Fernando García Veas, y Madero; teniente coronel de la Guardia civil, don Joaquín Fernández Trujillo; coronel de la Zona, don Rafael Fernández Llebre; coronel de Carabineros, don Mariano Adsuar y Peñipián; teniente coronel del mismo cuerpo, comandante y numerosos oficiales de la Comandancia de este; Ilmo. Sr. D. Pelayo Quintero Astar; Fiscal de S. M. Ilmo. Sr. D. Manuel Gandarias; juez de Instrucción, don José Arias Vila; Sr. Conde de Villamar; doctor don Leonardo Rodrigo Lavín; secretario del Excmo. Ayuntamiento, don Fernando Domínguez de Cepeda; D. Juan Aramburu e Inda; doctor don Germán Muñoz Beato y don Juan Portela; don Jaime Togores; don Gustavo Carrera; por la Compañía Transmediterránea, los señores don Rogelio Hernández, don Antonio Millán y don José Alonso; decano del Cuerpo Consular, don Benito Ureta y Sáenz-Peña, consul de la republica Argentina; de la Oriental del Uruguay don Carlos María Vallejo; reverendos padres dominicos fray Mariano Suárez y Bienvenido Arenas; el general de la Armada don Miguel Ambuloy y Patero; presidente de la Casa de Galicia, don Benito Marín; Tesorero del Pósito Marítimo, don Narciso Quirós; segundo comandante de Marina, don Manuel Fernández de la Puente; contramaestre y celadores de dicha Comandancia; prácticos de la Corporación del Puerto, señores Bueno, Pardesas y otros; Presidente de la Asociación de Maquinistas Navales, don José Moreno; presbítero don Ildefonso Flores; por la Compañía Trasatlántica, don Mariano P. del Póhul; director de la Sociedad Española de Construcción Naval don Ramón Ozamis y Lastra; jefe de Contabilidad, don Roberto González y Nandín; don José María Carrascal; presidente de la Cámara de Comercio, don Francisco de la Viesca; don Luis Beltrami Urquiza; don Juan Carlos Camargo; don Manuel Cárdenas; don Francisco Fuentes Villarica; don Carlos Derquis; don Agustín Lahuerta; decano del Colegio de Abogados don Francisco Clotet; doctor don Juan Reina, ayudante del Gobernador militar, comandante señor Urdá; diputado provincial don Manuel Caramé y otros varios compañeros del señor Fernández Repeto, pasan a los salones inmediatos donde fueron espléndidamente obsculados con un exquisito lunch.

Indudablemente, hay que reconocer que el acto celebrado ayer en la Diputación Provincial, tuvo aparte de su significación peculiar, la íntima manifestación del gobernador civil don Modesto Cañal, de sincero cariño y afecto a los intereses locales.

Es, por lo tanto, de celebrar, que en la primera ocasión que se le presentara al gobernador Civil de la Provincia, haya públicamente manifestado su afecto a Cádiz, aprovechando oportunamente tan simpática, cual fue la del tan importante acto celebrado en el salón regio de la Diputación Provincial, en la tarde de ayer.

Grandemente nos complace que la primera autoridad de la provincia se declare amante de ella y de los intereses que le afectan en Cádiz.

# Por Teléfono

## FLOGIO A LA INDUSTRIA ESPAÑOLA FERROVIARIA

Madrid.—En el ministerio de Economía han facilitado una nota a la Prensa, en la que se dice que una importante casa constructora española ha obtenido un éxito grande en el envío de material ferroviario a Bélgica.

Hace tiempo esta misma casa obtuvo igual éxito con el material que envió a Bulgaria.

En la expresada nota se hace elogio a la industria de construcción ferroviaria, especialmente a tres casas que en distintos pedidos de materiales ferroviarios, servidos a la Argentina, entre aquellos, uno de rieles para vagones, se puso de manifiesto una vez más la superioridad de la industria nacional.

También en el material enviado a Rumania se ha demostrado la inmejorable construcción española.

## LOS CONFLICTOS ESTUDIANTILES EN MADRID

Madrid.—Esta mañana viéronse por los alrededores de la Facultad de Medicina y la Universidad Central, que aparecieron cerradas, fuerzas de la guardia civil que prohibían estacionarse los grupos frente a las mismas.

Los estudiantes llegaron a las inmediaciones de aquellas, al parecer con ánimo de entrar en clase, indicándoseles entonces por dicha fuerza que por orden de los claustrales respectivos se habían suspendido las clases.

Los escolares se retiraron, no sin protestar grandemente, dando algunos gritos, sin otras consecuencias.

## LA FONTERA DE NICARAGUA. UN IMPORTANTE ACUERDO

Madrid.—En la Legación del Salvador han comunicado que el pasado día 24 se reunieron en Managua las representaciones de los Estados del Salvador y Nicaragua, aceptando ambos el laudo firmado por el Rey de España el 23 de Diciembre del año 1906, fijando el límite de las fronteras de ambos países.

## EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Madrid.—Visitaron al ministro del Trabajo comisiones de los rectores de las Escuelas del Trabajo, que iban a proponer al ministro la presidencia de honor de ellas.

El señor Sangro aceptó dicho ofrecimiento.

## EN EL MINISTERIO DE ECONOMIA

Madrid.—Esta mañana estuvieron visitando al ministro de este departamento, el general Millán Astray, una comisión de productores y el gobernador civil de Pontevedra.

## LA CRISIS DE TRABAJO EN ANDALUCIA

Madrid.—En el ministerio del Trabajo ha quedado reunida la ponencia que estudiará para resolver en consecuencia el asunto del paro en Andalucía.

## EL ESTADO DE LA INFANTA ISABEL

Madrid.—La noche la pasó la augusta enferma algo más tranquila, encontrándose la enfermedad en igual estado.

## EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION. EL SEÑOR MATOS MARCHA A BARCELONA

Madrid.—Esta mañana el subsecretario del ministerio, señor Martínez Acacis, recibió a los periodistas que hacen la información en este centro oficial, comunicándole que la tranquilidad era absoluta en toda España.

Agregó que esta noche marchará a Barcelona don Leopoldo Matos, al objeto de asistir a la boda de un hijo del marqués de Foronda.

## EL GENERAL BERENGUER DESPACHA CON SUS SECRETARIOS

Madrid.—El presidente del Consejo de ministros, don Dámaso Berenguer, algo mejorado de la enfermedad, asistió a su despacho del ministerio del Ejército, trabajando con sus secretarios.

No recibió visitas algunas.

## ESTA TARDE HABRA CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.—Esta tarde, a las cinco, se reunirán los ministros en el ministerio del Ejército, para celebrar Consejo.

Este terminará casi enseguida, por tener que marchar a Barcelona el señor Matos.

## FELICITACION DE LAS CAJAS DE AHORROS

Madrid.—En el ministerio del Trabajo se han recibido múltiples felicitaciones de las distintas Cajas de Ahorros de la Provincia, por el acuerdo de dicho ministro de la inclusión de aquellas en la Acción Social.

## EL ASUNTO DE LOS COMITES PARITARIOS

Madrid.—En el Ministerio del Trabajo se ha recibido una comunicación de los patronos y obreros del Comité Paritario de los Ramos de Edificación de Barcelona, protestando de la actitud de los de Madrid por haberse dado de baja en dicho comité.

Los de Barcelona aplauden la conducta del Gobierno, expresándole que estarán a su lado.

## LA HUELGA DE TIPOGRAFOS

Madrid.—Se ha reunido la ponencia que estudiará las peticiones de los obreros de Artes Gráficas.

Existe buena impresión, creyéndose que pronto quedará solucionado.

## FIRMA DEL MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA

Madrid.—En la firma de este departamento figuran las combinaciones judiciales de magistrados y jueces.

Ninguna de ellas afecta a la provincia de Cádiz.

## LLEGADA DE UNOS AVIADORES

Casablanca.—A las seis y veintidós llegaron a ésta, tripulando un aparato Breget, dos aviadores franceses.

Manifestaron que la travesía había sido felicísima.

## NOTICIAS DE BARCELONA

Barcelona.—El gobernador Civil al recibir a los periodistas se comunicó que como prometiera anoche, hoy había puesto en libertad a todos los individuos, que fueron detenidos en el centro republicano de la calle Lladó a excepción del Consejo y de los reunidos clandestinamente.

Agregó que el atestado instruido por dicha reunión figuran como detenidos los significados republicanos: Próspero Alfaro, Cayetano Sánchez, Salvador Conrado, Ramón Urzaeta y Santiago Villex, del Comité de Barcelona, y los representantes de los de Lérida, Sabadell, Cornellá, Bich, Igualada, Tarraza, Vendrell, Villar, Vall, y Hospitalet; a todos los cuales fueron entregadas las credenciales con los nombres respectivos y las citaciones por el acto.

En el momento de llegar la policía para la clausura del local, se encontraba haciendo uso de la palabra Santiago Bilbao, que presidía el acto.

Dicho atestado no habla del consejo, que se encuentra a disposición de la autoridad gubernativa.

Terminó diciendo el señor gobernador que esperaba la llegada del ministro de la Gobernación, don Leopoldo Matos, que iba a Barcelona con objeto de asistir a la boda de un hijo del marqués de Foronda.

—Cuando se encontraba en una barbería, afeitándose, el individuo Alfonso Siges, falleció repentinamente a consecuencia de un ataque cardíaco.

—El periódico "Solidaridad Obrera" publica una nota, en la que dice que viéndose precisado a cambiar de imprenta, tendrá forzosaente que demorar su publicación unos días.

## SUICIDIO DE UN EXMINISTRO

Montevideo.—El exministro de Negocios Extranjeros y exdirector de la Universidad, Emilio Barbalé, se ha suicidado esta mañana.

Sigún parece, el motivo a tan fatal resolución, ha sido a consecuencia de padecer una enfermedad crónica.

## EL NUEVO GOBIERNO FRANCES

Paris.—El nuevo Gobierno que se formó anoche, está compuesto por cuatro senadores vitalicios y veinticinco diputados.

## LA AVIADORA SEÑORITA BRUCE, ATERRIZA VIOLENTAMENTE

Nueva York.—Comunican de Bahía que la aviadora señorita Bruce, que da por terminada su expedición aérea alrededor del mundo, se vio obligada a aterrizar por una pequeña avería en Hanock, resultando milagrosamente ileso.

El avión sufrió serios desperfectos.

## LA CANDIDATURA MADRILEÑA

Madrid.—Se sabe que la candidatura menchurista por Madrid, está formada por distintos partidos y clases.

Hasta ahora se presentaron el duque de Almenara Alta, Gamazo, Rosillo, liberal; el comerciante Manón, y el presidente del Círculo Madrileño Mercantil, señor Salgado.

Además hay seis candidaturas para la mayoría.

## EL SEÑOR MATOS SE PRESENTARA POR ALCAZAR DE SAN JUAN

Alcazar de San Juan.—Se asegura insistentemente en que el señor Matos, ministro de la Gobernación, presentará su candidatura por este distrito.

## ESPERANDO LA LLEGADA DEL D. O. X.

Natal.—Varios oficiales de Aviación se dedican a preparar lo concerniente para los recibimientos del avión gigante alemán "D. O. X.", cuya llegada está fijada para el día once del próximo mes de Febrero.

En boyta de gran calado, situada a la entrada de los ríos Potenghi, amarrará el hidro gigante a su llegada a esta población.

## ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Madrid.—Esta mañana en la carretera de Madrid a Villa Cisneros, una camioneta arrolló a un carro, resultando un individuo muerto y otro gravemente herido.

Se ignoran otros detalles del suceso, aunque se sabe que en la Casa de Socorro del Puerto de Toledo, se presentó el individuo César Mora Moreno, que fue asistido de heridas, que manifestó le habían producido en el vuelco de una carretera en la antes expresada carretera.

Dicho individuo ha desaparecido sin que hasta ahora se tenga noticias de él.

## APARICION DE UNOS CADAVERES

Coruña.—Unos marineros encontraron flotando sobre las aguas el cadáver de Ángel Lora, que pereció en el hundimiento del vaporcito "María del Carmen", en estas aguas.

El cadáver de otro de los marineros desaparecidos aún no ha sido encontrado.

## EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA

Madrid.—La Asociación Universitaria femenina española, ha dirigido a Stokholmo una documentada solicitud pidiendo sea concedido el premio Nobel a Menéndez y Vidal.

## VENTOSA A MADRID

Madrid.—En el exprés de Barcelona llegó a esta Corte, el ex ministro regionalista señor Ventosa.

## UNA OPERA FRANCESA INSPIRADA EN UNA OBRA DE CERVANTES

Madrid.—El día 6 de febrero se estrenará en la Opera Francesa, una obra inspirada en la ilustre fregona de Cervantes.

El autor Raul Laparra, francés de nacimiento, es descendiente de españoles, presentando la obra varios matices y matices españoles, entre ellos una danza típica, para la que ha sido contratada expresamente la artista Laura de San Telmo, que interpretará además otros ballables inspirados en dicha obra del inmortal Cervantes.

## DESUNION EN EL PARTIDO SOCIALISTA

Madrid.—Se sabe que reina malestar entre los elementos del partido socialista, pues mientras unos se consideran partidarios de la abstención electoral, otros son contrarios a la misma.

Se confía tan sólo en la reunión que se celebrará en la Casa del Pueblo el día 2 de febrero, no estando aún decididos los que obtengan mayoría.

## EL PLEITO DEL PERIODICO "EUSKADI"

San Sebastián.—En la redacción del periódico "Euskadi" se encuentran los representantes al partido socialista para saber la decisión que se tomará sobre la orientación que intentan dársele a esta publicación.

A las doce de la mañana acordó suspender la publicación del citado periódico, creyéndose que también se suspenderá la de "Excelsior", puesto que se edita también en los mismos talleres de la calle Comercio.

## MAS DE ABSTENCION ELECTORAL

Madrid.—Aun no se ha decidido sobre la abstención de los constitucionales en las próximas elecciones, pues esperan tan sólo las conversaciones que el señor Burgos Mazo sostendrá con varias personalidades políticas.

## LA EXPLOSION DE UN CARGAMENTO DE CARBURO CAUSA EL HUNDIMIENTO DE TRES BUQUES. HAY NUMEROSAS VICTIMAS. -- DETALLES DEL SUCESO

Alicante.—Esta mañana se recibieron en esta capital alarmantes noticias de haberse producido una catástrofe marítima.

Los rumores decían que el siniestro había tenido lugar en las proximidades del puerto. Pocos momentos después la noticia fue confirmada oficialmente, comenzando a conocerse detalles de la magnitud de la catástrofe.

Sábese que cuando se encontraba a la altura de Caspe, en las cercanías de a Peña de Isaac, en la región costera conocida por "La marina", el vapor "Lezo" de la matrícula de Bilbao, y que iba con cargamento de Barcelona Cartag na, se le abrió una vía de agua en el casco.

Cómo dicha avería ponía al buque en peligro de hundirse, se reclamó auxilio a varios buques pesqueros que se encontraban en aquellas inmediaciones, accudiendo en auxilio del citado buque los laudes "Santa Isabel" y "San Jaime", que ronderaron al buque en peligro hasta la playa de Pozos, quedando encallado a unos cincuenta metros de la costa.

Inmediatamente se procedió a descargar del "Lezo" una partida de carburo que llevaba, pues se temía que se produjera una catástrofe si así no se hacía.

No obstante todas las revisiones, sobrevino la catástrofe, de considerable magnitud.

Parece ser que como la bodega estaba a oscura, los marineros desconocían el carburo, sirviéndose de hachones, y la llama de éstos prendió en el gas que se desprendía del carburo, produciéndose una espantosa detonación que fué oída en varios kilómetros de distancia.

A los pocos segundos se hundía envueltos en llamas y humo denso las tres embarcaciones.

Con el "Lezo" se hundieron los seis hombres que lo tripulaban, cuyos cadáveres fueron todos recogidos más tarde a unas millas del lugar del suceso.

Del buque "San Jaime", resultaron muertos Antonio Bar, Salustiano Cinto, José Deyesa, José Pastor y Juan Ibarra.

Numerosas embarcaciones acudieron para prestar auxilio al lugar del siniestro, recogiendo una de ellas a Vicente Perte Lloret, de la tripulación del laud "Santa Isabel".

Han resultado heridos los marineros Pedro Crespo, José Navarro Cano, Juan Alberque y Miguel Albrque, todos los cuales padecen gravísimas quemaduras en distintas partes del cuerpo.

En el lugar de la catástrofe presentáronse el comandante de Marina y los marineros, que prestan servicios en la zona donde se desarrolló la tragedia.

El Juzgado de Marina ha ordenado la apertura del sumario, encargándose del mismo el oficial de la Comandancia de Marina, don Rogelio Vera.

Hoy han comenzado todos los trabajos y diligencias relacionadas con este lamentable suceso.

## UN ACCIDENTE A LA PRINCESA BEATRIZ, MADRE DE LA REINA

Londres.—La Princesa Beatriz madre de la reina de España ha sufrido un accidente en su espacio de Kensington, a consecuencia del cual se ha fracturado un brazo.

La reina de España se informa constantemente del estado de su augusta madre. Afortunadamente este no es grave, pues no han sobrevenido complicaciones de ninguna clase.

El Rey se ha informado del estado de la ilustre dama desde el Coto Doñana donde se encuentra de cacería.

## SE ENCUENTRA ENFERMA LA MADRE DEL DIRECTOR DE "A B C"

Madrid.—Se encuentra gravemente enferma la distinguida señora doña Esperanza González Torres, madre del director de "A B C" don Torcuato Luca de Tena.

## Un documento

Los pasajeros del trasatlántico "Buenos Aires", que se encontraron en peligro, han entregado al capitán de dicho buque el siguiente escrito:

"En la mar a 20 de Enero de 1931.  
Sr. Capitán del vapor "Buenos Aires".  
Señor:  
Los que suscriben, pasajeros de tercera clase que conduce el buque de su digno mando, a usted respetuosamente, tienen el honor de exponer lo siguiente:  
Los ciento doce pasajeros, que somos en esta clase, alojados en los departamentos de entrepuente de la bodega número 3, de los cuales treinta son mujeres y treinta y cuatro niños, queremos hacer constar las múltiples atenciones de que somos objeto por parte de toda su tripulación, mereciéndonos especialmente el marinerío encargado de la citada bodega, Juan Casto Abal, quien con su trato respetuoso, afable, correcto y formal, hasta el grado máximo, ha sabido captarse, no ya la simpatía, sino a decir verdad, el cariño de todos nosotros, muy especialmente de las mujeres y niños.

En la inolvidable madrugada del 16 del corriente, este hombre de tan excelentes condiciones, morales, supo llegar al límite convirtiéndose en padre de tantas inocentes criaturas y consuelo de nuestras afligidas esposas y de nosotros mismos.

Jamás olvidaremos las horas de angustias que pasamos viendo tan de cerca la muerte y entonces, cuando mayor era el pánico e inútilmente tratáramos de buscar conformidad y sobreponernos a nuestra crítica situación, este buen hombre y excelente marinerío con una entereza de ánimo envidiable, supo imponerse al terror que cundía entre todos, dando la sensación de una seguridad, que él mismo quizá estaría muy lejos de sentir, en su todo momento tenía palabras confortantes asegurando que nada ocurriría, teniendo la precaución de no dejar salir a nadie a cubierta bajo ningún motivo, pues ahora reconocemos que el espíritu de conservación hubiera lanzado a muchos afuera y para quienes hubiera sido funesto, pues los imponentes golpes de mar les habría arrastrado y hecho sucumbir.

Diffícilmente llegaremos a olvidar momentos tan emocionantes en los que mujeres y niños se agarraban a él como si en su mano estuviera el salvatiro y tal parecía, pues su semblante tranquilo nos daba a todos esperanza; de vez en cuando cumpliendo con su obligación bajaba unos segundos a la bodega para vigilar la estiva de la carga a su cuidado y eran estos momentos desu ausencia los más amargos, cuando la desesperación y el miedo empezaban a vencer nuestra serenidad, con su aparición volvía la tranquilidad que todos.

Con fe sincera pedía a Dios, y a la Virgen del Carmen, tuviesen compasión de aquellas criaturas que no se solaban de él, y tanto fervor había en aquellas súplicas, unidas a las que cada cual hacía de por sí, que parece que la Virgen nos escuchó.

No deseáramos señor capitán que un rasgo tan loable como éste, pasase desapercibido y por tal, hemos acordado ponerlo en su conocimiento para su mayor satisfacción y para que a la vez lo haga a la Compañía Trasatlántica, pues justicia obliga proponer para una recompensa a este valeroso gallego, que honra a su Patria y a la Empresa, donde presta sus servicios.

Solo nos resta, señor Capitán, hacer llegar hasta usted nuestra eterno agradecimiento, felicitándole de todo corazón en la seguridad de que nunca olvidaremos que su pericia consiguió salvarnos de una muerte segura.

De usted respetuosamente,  
Por los 112 pasajeros,  
J. Valenzuela Espinosa.

Hotel España.  
Cruz Verde, 17.  
Tenerife.

## Pto. de Sta. María

Han empezado las obras para embellecimiento de la hermosa Plaza de Isaac Peral, comprendida en el programa de mejoras urbanas que con el Paseo de la Victoria y Plaza de Javier de Burgos, inició este activo Ayuntamiento que con tanto acierto preside don Eduardo Ruiz Golluri.

El proyecto de las obras comprende la variación de los parterres por arriates de estilo sevillano, adornándose también la plaza con preciosos bancos de azulejos, fuente y biblioteca pública. Creemos muy acertada la reforma de estilo que tan típicamente cuadra en el marco andaluz.

Comprenden las reformas, además, el asfaltado en la pavimentación de las calles laterales a dicha plaza.

Se tienen otros proyectos para emprender obras de embellecimiento, mejoras locales de los que oportunamente iremos dando cuenta.

## COSAS QUE PASAN

INDOCUMENTADOS : : : : : : :  
Los agentes de Policía don Indalecio Jaldón, don Indalecio Benítez y don Joaquín Mariño, detuvieron en los alrededores de la estación férrea a los que manifestaron llamarse Francisco Fernández Fernández, de 25 años, soltero, jornalero, natural de Villalonga (Pontevedra), sin domicilio en ésta, y a Manuel Justo Miralles, de 24 años, soltero, pintor, natural de Jerez de la frontera, también sin domicilio conocido, por indocumentados y sospechosos.

ATROPELLADO : : : : : : :  
Ante la Comisaría de Policía ha sido presentada denuncia por el chofer Rafael Gutiérrez Ortega, con domicilio Mariana de Piedra, 69, de que encontrándose en la "Venta de Guerrero" con el coche, ocupado la derecha, fue atropellado por un coche de caballos que conducía Antonio Prieto Serván, que habita en Arco de Gairotecha número 25.

El auto, que es de la matrícula de Cádiz folio 3.243, marca Ford, propiedad de don Manuel Ortega, resultó con desperfectos.

El coche de caballos tiene el número 108.

## El tiempo

**HOY EN CADIZ:**  
Barómetro, 768.2.  
Termómetro, 16.  
Cielo, despejado.  
Mar, llana.

**EN BARCELONA HOY:**  
Viento, Noroeste, fuerza, 2.  
EN LARACHE HOY:  
Viento, Suroeste, bonancible.  
Mar, marejadilla.  
Cielo, despejado.

**EN MADRID HOY:**  
Barra y Rada, permiten hacer operaciones de tráfico.  
Barómetro, 779.  
Termómetro, 13.5.  
EN TARIFA HOY:  
Presión, 769.  
Viento, Noroeste, flojito.  
Mar, rizada.  
Cielo, despejado.  
Horizonte, brumoso.

## CRONICA TAURINA

La plaza de toros de Valencia y sus "ingleses":  
Curioso es, en verdad lo que transcribimos a continuación, y que lo tomamos de un rotativo madrileño, referente a los "ingleses" que tiene la plaza de toros de Valencia:

"La plaza de toros de Valencia no puede abrir sus puertas al público. Se le impide una ristra de "ingleses" que dejó a Empresa anterior a los que no hace muchos días se hizo cargo del coso taurino valenciano. Pero no es ya la Empresa saliente la que tiene la obligación de liquidar las deudas que existen, sino la Diputación Provincial, dueña del coso ya que esta entidad intervino la taquilla cuando las circunstancias lo exigieron, que fué al dar comienzo las corridas de feria. Y esta intervención determinó el hecho de que la prensa declarada insolvente no pudiera organizar las corridas que tenía en proyecto después de la feria.

El matador de toros Jesús Solorzano, reclama por un contrato incumplido la suma en pesetas de 10.150; el matador de toros Manuel Martínez reclama por un contrato incumplido la suma en pesetas de 8.600; el matador de toros Gitanillo de Triana reclama por un contrato incumplido la suma en pesetas de 12.150; el matador de novillos Perete reclama la suma en pesetas de 4.300; el matador de novillos Rebutina reclama la suma en pesetas de 2.550; el matador de novillos Ruiz Toledo reclama por incumplimiento de un contrato la suma en pesetas de 2.500. También tiene anunciada una reclamación por incumplimiento de un contrato el matador de toros Joaquín Rodríguez "Cagancho", por la suma en pesetas de 12.150; también anunciada una reclamación el novillero Minuto por la suma de 1.000 pesetas, cuyo pague se está avlorando con la firma del gerente; también tiene anunciada otra reclamación de la Asociación don Aruro Bertera por saldo de la liquidación presentada a la Empresa, como representante de ella en la temporada 1929, por la cantidad de pesetas 6.733,70.

Y se sigue procedimiento judicial promovido por los diestros Julián y Natalio Sacristán Fuertes, en reclamación de 6.000 pesetas el primero y 4.000 el segundo, cuyo total de 10.000 pesetas, según comunicación dirigida al presidente de la Asociación por el de la Excelentísima Diputación de Valencia, acordó que en treinta de julio del año actual como interventora de la taquilla, se depositaran en una entidad bancaria a resultas de la transacción que entre ambas partes se acordara del pleito que se sigue.

La cantidad total que la plaza de toros de Valencia debe a sus acreedores es de setenta mil ciento treinta y tres pesetas con setenta céntimos.

Los Lalanda condecorados:  
El Gobierno acaba de conceder a Marcial Lalanda y a su primo Pablo, ambos matadores de toros, la cruz de Beneficencia, por su constante ayuda para mantener con holgura el Asilo de Ancianos de Chiclón.

La concesión se ha hecho por petición unánime del citado pueblo, donde reina el mayor regocijo con tal motivo.

Bien merecida ayuda:  
Del último número de "Toreías" reportamos la siguiente noticia:  
"Por su historia taurina, ímpia y diáfana, Luis Freg, el valeroso matador de toros, debiera haber merecido de las empresas mayor consideración.

Don Valor Freg, que ahora en Méjico, en dos corridas celebradas en la plaza de El Tore, ha reverdecido sus laureles, se presentará en España, cumplidos otros compromisos en su tierra, en el próximo mes de Marzo, con el propósito de torear unas cuantas corridas detoros y dar su adiós a los públicos españoles. ¡Al cabo de los veinte años de matador detoros, y con más de cincuenta y tantas cogidas, algunas de estas que le pusieron al borde del sepulcro!

La Empresa de la plaza de toros de Madrid, según manifestaciones de su representante señor Salazar, organizará en la Corte la despedida de Luis Freg, acontecimiento taurino que las aficionados recibirán con agrado y al que contribuirán de una manera decisiva. Vayan tomando nota de la conducta de la Empresa de Madrid las restantes de España."

Bien ganado tiene el descanso el torero mejicano!

Toros en Méjico:  
Méjico.—Con un lleno completo se celebró una corrida de toros lidiándose reses de Piedras Negras, para Lalanda y Bienvenida.

Los toros fueron protestados por su exagerada mansedumbre que hacia imposible la labor de los diestros.

Mrcial oreó muy habilidosamente a su primero, al que toreó de muleta brillantemente, matándolo de una buena estocada siendo ovacionado. En el toro siguiente no pudo hacer nada por su gran mansedumbre y en el otro menos.

Bienvenida fué ovacionado en su primer toro, pero en los restantes no pudo hacer nada por las mismas razones apuntadas del ganado.

Un novillero de cartel: Juan Rabadán:  
He aquí la apreciación artística, que de este valiente novillero, hace un estimado colega:—Toreo completo, plético de afición y celo con los toros, enamorado apasionadamente de su profesión afable y cariñoso socialmente y excelente compañero. Cualidades son estas, en un artista que han de conducirlo rápidamente a ser uno de los mimados por el público soberano, que premia y hace justicia desinteresada a todo artista que

realmente posee méritos como tal, llegando a poder ser el ídolo predilecto de las multitudes.

Hemos presenciado grandes éxitos en este joven diestro, tanto con capote y muleta como estoqueando, consiguiendo enloquecer de entusiasmo al público, como son en las repetidas actuaciones en Toledo, siendo uno de los matadores que más fama tienen en la Imperial Ciudad.

Torea con el capote magistralmente, para y manda con lentitud, llevando prendido en los vuelos de la seda al bruto en su faro acometida, poseyendo además arte y elegancia. Muletero fácil y dominador, sus faenas son completas y variadas, con las que consigue atraerse la admiración de los buenos aficionados. Matando tiene estilo propio; la ejecución de esta difícil suerte la hace desde cerca y por derecho, hudiendo la mayor de las veces todo el acero en los morrillos de los toros. Por eso se explican los triunfos conseguidos en cuantas plazas ha actuado en la finada temporada de 1930, habiendo cortado 22 orejas y 5 rbos en las 19 novilladas en que ha tomado parte. Arguramos que este joven novillero, en la próxima temporada, ha de ser uno de los preferidos por las empresas.—Kurro Cal...z."

Dicho diestro tenía contratadas 22 corridas y dejó de torear en 3 por la cogida que sufrió el 29 de Junio en Tembleque, en la que recibió una cornada grave en la región inguinal, estoqueando en la temporada 36 novilladas.

## VERDADES

### Gobierno Civil

#### VISITAS

En su despacho oficial visitaron esta mañana al Gobernador Civil, don Modesto Canal Migólla, los señores siguientes: Don Augusto Marengo, consejero de la Sociedad Crédito y Docks de Barcelona. Don Jacobo Shaw, cónsul del Perú. Ilmo. Sr. Don Pelayo Quintero Atauri, delegado Régio del Turismo. Don José Arias-Vila Rodríguez Gayoso, juez de Primera Instancia e Instrucción.

Don José María Pemán, presidente del Afonso.

Don Julio Toscano y Delgado de Mendoza, alcalde de Alcalá de los Gazules.

Una Comisión de Obreros Viticultores.

Don Mateo Bocanegra Villalba, médico.

Don Manuel Fernández Flores, propietario.

Don Enrique Sánchez Serrano, concejal.

Don Pedro Forras Jurado, propietario.

Don Francisco G. de Travedo Sánchez, director de la Sucursal del Banco de España.

Don Francisco Hevia y Genis.

Don Cipriano Fernández Gallego, abogado Fiscal.

Don José Ramón García de Angulo, ingeniero jefe del Servicio Agronómico.

Don José María Benítez Butrón, ingeniero agregado.

Don Jacobo A. Butler y García, cate drático.

Don Joaquín Fernández Repeto, diputado Provincial.

Don Ramón de Ozamis y Lastra, director de la Sociedad Española de Construcción Naval.

EL SEÑOR CAÑAL Y LOS PERIODISTAS.— EL ACTO DE AYER EN EL SALON REGIO DE LA DIPUTACION. UNA CARTA DEL CAPITAN GENERAL DE LA REGION.— LO QUE NOS DICE EL SEÑOR GOBERNADOR

Cuando recibí a los periodistas, en la mañana de hoy, el señor Cañal dijoles que estaba satisfechísimo por el acto celebrado ayer tarde en el Salón Regio de la Diputación, por la importancia que en sí encerraba.

Elogió cumplidamente el humanitario proceder del señor Fernández Repeto y demás condecorados, extendiéndose en consideraciones hacia este particular.

Comunicó a los periodistas, encargándoles reiteradamente que lo hicieran constar así, que había recibido una expresiva carta del Capitán General de la Segunda Región, marqués de Cavalcanti, en el que le daba las gracias, extensivas a las autoridades todas civiles, a los alcaldes y organizaciones oficiales por la colaboración que habían prestado durante el

estado de guerra, elogiando al mismo tiempo el interés demostrado por todos, que se manifestaba por un decidido empeño en servir los legítimos intereses de España.

El señor Cañal nos dijo también, refiriéndose al discurso que pronunciara en el acto de ayer que como ya ha indicado, laborará intensamente hasta ver convertidos en realidades todos los justos anhelos de nuestra capital y de su hermosísima provincia, coadyuvando al engrandecimiento de ambas con todo el tesón y la energía de que está dotado.

Una vez más hemos de agradecer por nuestra parte las sinceras manifestaciones del señor Cañal, que vienen a robustecer cuanto de su superioridad dijimos al hacerse cargo del mando de nuestra provincia.

Terminó expresándonos el señor Gobernador que esta tarde asistiría al sepelio de la señora de Abarzuza, esposa que fué del profesor del Infante Don Juan.



## Notas marítimas

### COMPANIA TRASATLANTICA

Situación de los buques de esta Compañía, el día 26 del mes actual:

Vapor "Reina Victoria Eugenia", en Montevideo.

Vapor "Infanta Isabel de Borbón", en Barcelona.

Vapor "Alfonso XIII", salió el 20 de Enero, a las dos de la tarde, de Coruña para Habana.

Vapor "Cristóbal Colón", salió el 19 de Enero, a las cinco de la tarde, de Nueva York para Vigo.

Vapor "Juan Sebastián Elcano", salió el 21 de Enero, a las seis de la tarde, de la Guayra para Puerto Rico.

Vapor "Marqués de Comillas", salió el 22 de Enero, a las ocho de la noche, de Vigo para Nueva York.

Vapor "Magallanes", salió el 25 de Enero, a las tres de la tarde, de Barcelona para Valencia.

Vapor "Manuel Arnús", en Barcelona.

Vapor "Manuel Calvo", salió el 23 de Enero, a las diez de la noche, de Cádiz para Las Palmas.

Vapor "Antonio López", en Barcelona.

Vapor "Montevideo", salió el 24 de Enero, a las seis de la mañana, de Tenerife para Santa Cruz y Las Palmas.

Vapor "León XIII", en Barcelona.

Vapor "Legazpi", salió el 15 de Enero a las doce de la mañana, de Fernando Poo para Monrovia.

Vapor "Reina María Cristina", en Barcelona.

Vapor "Joaquín Piélagos", en Cádiz.

Vapor "Mogador", en Sevilla.  
Vapor "Buenos Aires", salió el 25 de Enero, a las nueve de la mañana, de Cádiz para Barcelona.

### EL VAPOR "SAGUNTO"

Procedente de Larache, tomó entrada en la madrugada anterior, el vapor correo "Sagunto", conduciendo 501 licenciados, pertenecientes a los diferentes cuerpos de nuestro ejército.

Además ha traído cuatro oficiales, trece sargentos, 26 soldados transeúntes y 19 indigentes.

Estas fuerzas fueron recibidas y despedidas por los oficiales y clases de transeúntes.

De los licenciados llegados marcharon en el tren correo, 213; en el tren ómnibus, 52; y en el mensajero, 236.

Dichos soldados, que han cumplido ya su satisfacción y a la de sus jefes con la obligación militar, han marchado a Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Zaragoza, Huelva, Huesca, Sevilla, Granada, Málaga, Almería, Jaén, Badajoz, Burgos, Santander, Alava, Vizcaya, Logroño, Palencia, Valladolid, Zamora, Salamanca, Avila, Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra.

### "EL PRINCIPE ALFONSO"

Procedente de Sevilla, tomó entrada la motonave "Príncipe Alfonso" con pasaje y carga general.

Este buque zarpará mañana a las quince horas, con dirección a Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, con ídem ídem, y la correspondencia.

### OTROS BUQUES

El vapor "Cabo Cervera" atracó al muelle Reina Victoria.

—Para Tánger, con pasaje y carga general, salió anoche el vapor correo "Hespérides".

—El vapor noruego "Frisco" llegó de Setúbal, con cargamento general.

—Tomó entrada de la pesca de altura el vapor "Dolores".

—También de la pesca llegó el vapor "Panxón".

—El laud "Joven Pepita", de la pesca de litoral.

—Vapor francés "Cap. D'Arjoreck", de Kinitra, en lastre.

—Vapor español "Cabo Santa Pola", de Vigo con cargamento de carbón.

—Para Buenos Aires con carga general salió el vapor italiano "Mar Bianco".

—De Barbate en lastre llegó la balandra "Nuestra Señora del Pilar".

—El vapor "Irene", atracará al muelle Marqués de Comillas.

—El vapor "Frisco", fué despachado para Huelva con carga general.

—El laud "Joven Pepita", para la pesca de litoral.

—Vapor "Sevilla", para Barcelona con carga general.

—El vapor alemán "Raimebek" tomó entrada procedente de Nueva York, con cargamento de breá mineral.

## ENFERMOS

Restablecido de la dolencia que le ha retenido en cama, hemos saludado a nuestro particular amigo don Manuel Fernández Muñoz, jefe de Almacenes de la Sociedad Española de Construcción Naval.

Nos alegramos.

—Se encuentra enfermo con la gripe don Pedro Quintana y Hostos, empleado de Oficinas de la Constructora Naval. Le deseamos alivio.

RODRIGUEZ MARTIN.

## Apuntes de sociedad

Ha sido concedida la cruz de Alfonso XII a don Juan Martínez Jiménez, director de las Escuelas Normales de Maestros y de Maestras, de Huelva.

Dicha condecoración ha sido concedida a petición unánime de los claustros del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de la provincia y de los maestros y de su Asociación provincial.

## TOS GRIPPE-BRONQUITIS CURACION SEGURA CON THIOCOLINA DE CALBETO

Se encuentra restablecido de la dolencia, que le ha retenido en cama algunos días, nuestro convecino el doctor don Ramón Gróssó.

Lo celebramos.

Regresó de su viaje a Tarifa y Algeciras, donde fué para asuntos de negocios, el funcionario del Consorcio Almadradero don Francisco Buceta Valiente.

Marchó a Algeciras, en automóvil, el conocido comerciante don José Garrido.

## Fallecimiento de un canónigo

Esta mañana, poco después de las diez, entregó su alma a Dios, confortado con los auxilios espirituales, el que en vida fué virtuoso canónigo de esta Santa Iglesia Catedral don Francisco Sánchez de Movellán (q. e. p. d.).

La noticia se comunicó seguidamente al Excmo. Cabildo Catedral, en donde ha causado honda impresión su muerte, por lo que después de Nona se entonó, desde el coro, un solemne responso.

Mañana será, después de las horas de coro, el funeral de "Corpore insepulte" y a continuación el sepelio.

Como está dispuesto, el expresado Cabildo, en Corporación, con cruz alzada, se trasladará a la casa del finado, recogiendo el cadáver y trasladándolo en su seno hasta el trascoro de la Basílica, donde se le dirá un responso, y seguidamente se pondrá en marcha la comitiva que acompañará al cadáver hasta las Puertas de Tierra.

A dicho Excmo. Cabildo y a la familia doliente, expresámosle con estas líneas la expresión de nuestro más sentido pésame.

Deseamos al distinguido amigo alivio en su dolencia.

## ACERTADAS DISPOSICIONES

Por el Sr. Alcalde don Pedro González de la Torre, se ha ordenado sean colocados en los jardines de los paseos públicos rótulos recomendando al vecindario respeten las plantas y flores.

También se han dado órdenes para que, por los agentes de la Autoridad, sea prohibido fumar en las salas del teatro de Las Cortes y Cine Salón.

SUSCRIBASE A ESTE PERIODICO

—Sí señor: he estado como la propia rosa: siempre en ascuas, siempre en zozobra y deseando que V. volviese para tomar una determinación: pero por lo demás no tengo de que quejarme... Vamos, dígame V. que hay de bueno; ¿puedo salir o no? claramente; porque ya estoy harto de estar encerrado, harto de cama, pues casi no he salido de ella y harto de cavilar sobre mi suerte.

—La cosa se halla en el mejor estado... Te encuentras seguro: otro ocupa tu lugar y puedes andar por Cádiz libremente, aunque por estos primeros días, es preciso que uses mucha reserva. Por consiguiente en cuanto oscurezca que no tardará mucho, saldrás a la calle. No necesito encarecerte con cuanta prudencia y circunspección debes hacerlo, porque a nadie interesa tanto como a tí.

—Explíqueme V. como es eso.

—Nada tengo que explicarte. Estás seguro; repito, porque han echado mano a otro suponiéndolo reo... Nadie piensa en Pedro de la Cruz. ¿Qué más necesitas saber?

—Conforme y basta por ahora. Lo que siento es ese pobrecillo a quien han cogido que va a pagar...

—Déjate de sentimientos inútiles; él se descarrará como pueda y si nó que tenga paciencia.

—No le queda otro remedio, pues lo mismo haría yo si en sus circunstancias me encontrase.

Perico intentó vestirse para salir tan pronto como fuese de noche a fin de no llamar la atención a la gente, pero se paró en el inconveniente de la ropa. La que tenía para poder hacerlo era la que le había servido para verificar el crimen, y temió ser acaso por ella descubierto, mucho más cuando no era la que correspondía a su condición ni la que usaba. Así la conciencia del criminal lo mortifica constantemente haciéndole creer que lo más insignificante basta para poner en claro su culpabilidad. Pero D. Blás que era hombre de recursos para tales lances, lo sacó muy pronto del atolladero. Llamó al criado que más ha figurado hasta ahora y que conoceremos por Vicente, por lo que ha de figurar en adelante, y le hizo traer una chaqueta, un chaleco y un sombrero calañés que le pertenecía. Dígolos a Perico y éste se los puso acto continuo, vistiéndose para marcharse. D. Blás le repitió sus ofertas tomó las señas del paraje donde vivía y encargándole precaución y que con ella procurase verlo, de cuando en cuando, lo dejó ir en horabuena. El criado recogió la levita y demás piezas que aquél había dejado en equivalencia y las metió en su

## LOS MISTERIOS DE Puerta de Tierra

NOVELA POPULAR, SATÍRICA Y DE COSTUMBRES

Original del Jamancio

TOMO SEGUNDO



Establecimientos CERÓN. - Cadiz  
IMPRENTA-PAPELERIA-UTILES DE ESCRITORIO-LIBRERIA ESCOLAR  
Columela, 23. - Obispo C. y Valero, núm. 4. - Duque de Tetuán, 15  
TELÉFONOS NÚMS. 1034 - 1524 - 2121 - 1780

# Compañía Trasmediterránea

BARCELONA

SERVICIOS OFICIALES

## Línea Cádiz Canarias

Todos los domingos y miércoles, a las 15 horas.  
 Miércoles 28 Enero 1931: La moto-nave PRINCIPE ALFONSO, para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.  
 NOTA: En todos sus viajes las moto-naves (INFANTA BEATRIZ y PRINCIPE ALFONSO) admitirán la carga hasta las 11 horas del día de su salida.  
 Los restantes buques admitirán la carga hasta las 5 de la tarde del día anterior a su salida.

## Línea Cádiz-Norte

Jueves 29 Enero 1931: el vapor ROMEU, para Coruña, Musel, Bilbao, Pasajes y Santander.

## Línea con Africa

Servicio CADIZ-LARACHE: Los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 a las 23 horas.  
 Servicio CADIZ-TANGER: Todos los martes y jueves, a las 7 horas.  
 Servicio CADIZ-TANGER-CEUTA: Todos los jueves, a las 7 horas.

## Servicio rápido Cádiz-Barcelona

### Servicio Cantábrico

Para Huelva, Sevilla, Vigo, Marin, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel-Gijón, Santander Bilbao y Pasajes—El vapor admitiendo además carga para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Marin #02, Vegadeo Vivero, Rivadeo, Avilés, Luarca Navia, Tapia y San Esteban de Pravia.—Admite pasaje.

### Servicio Mediterráneo

Para Ceuta, Málaga, Melilla, Motril, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.—El vapor admitiendo carga para los indicados puertos, Baleares. Nador y Villa Sanjurjo.—Admiten pasaje.

Para informes: Compañía Trasmediterránea, Delegación de Cádiz. Isaac Peral número 25 (bajo) TELEFONO NUM. 2214

# PUBLICITAS S. A.

Delegación Comercial de Cádiz  
 Organización Moderna de Publicidad

Calle Sagasta, 5 (Teléfono, 2704)  
 (esquina a S. Pedro) (Apartado, 95)

Admite publicidad para todos los periódicos y revistas de España y del Extranjero

Presupuestos, Tarifas, Bocetos para dibujos sugestivos, etc., etc. Gratis

Administradora exclusiva de toda la publicidad en las importantes Revistas

MUNDO GRAFICO NUEVO MUNDO  
 LA ESFERA CRONICA  
 DE MADRID

HOGAR Y LA MODA LECTURAS, etc.  
 DE BARCELONA

y en otras publicaciones importantes de provincias

Casa Central: Plaza Cataluña, 9-Barcelona

Delegaciones en las plazas más importantes de España

# Compañía Trasatlántica

## SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1931

### LÍNEA DEL CANTÁBRICO A CUBA

#### MEJICO

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 18 Enero, de Gijón el 19, de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 Febrero

### LÍNEA DEL MEDITERRANEO AL BRAZIL-PLATA

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Enero, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida de Cádiz el 8 Febrero

### LÍNEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK-CUBA

El vapor MARQUESDECOMILLAS saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Enero, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida de Cádiz 12 Febrero

### Servicio tipo Gran Hotel—T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, &c.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía un red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.—Barcelona y en la Agencia de CADIZ: Isabel la Católica, 3.

### LÍNEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO, VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 25 de Enero, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida de Cádiz el 1 Marzo

### LÍNEA DEL MEDITERRANEO A CUBA NEW-YORK

El vapor MBNUEL CALVO saldrá de Barcelona el 19 de Enero, de Valencia el 20, de Málaga el 22 y de Cádiz el 23 para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida de Cádiz el 25 Marzo

### LÍNEA DE FERNANDO POO

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida de Cádiz el 20 Febrero

# TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES PECHO

José J. de la Cuesta  
**Rayos X** trasladable al domicilio de los enfermos.—Corrientes de alta frecuencia.—J. R. de Santa Cruz (Vecdor), 13, de 6 a 8

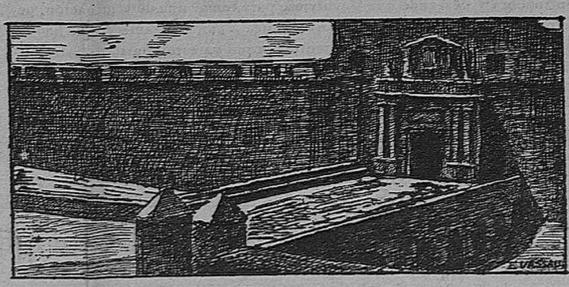
M. QUIRELL  
 PIANOS AUTOPIANISTAS  
 Rosario, núm. 17.—Cádiz  
 Duque de Almodóvar, 24. Jerez

FABRICA DE PAN de CRISTÓBAL GARCÍA  
 El pan que provee esta casa es de superior calidad: Teléfono  
 SUSCRIBASE A ESTE PERIODICO

Dr. GILARDON  
 Médico-Quirúrgico, Consulta de 2 a 4 Isabel la Católica, 2  
 Juan A. Cortés recomienda a todos los consumidores el pan que elabora en el horno de la calle Desamparados

Lea Vd. EL NOTICIERO GADITANO

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA  
 EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA  
 BARCELONA-BRASIL-PLATA 31 Enero  
**GIULIO CESARE** 18 Febrero  
 "DUILIO" BARCELONA-VALPARAISO 7 Febrero  
 "VIRGILIO" Escala en Cádiz el 9 Febrero  
 GIBRALTAR-NEWYOR 6 Febrero  
 "AUGUSTUS"  
 Agentes Generales en España: Sociedad "ITALIA-AMERICA"  
 Barcelona: Rambla Santa Mónica, 1-3  
 Madrid: Alcalá, 45  
 Agentes para pasajes de Cámara en: Cádiz: Isaac Peral, 29 Sevilla: Plaza San Fernando, 5.



## Los Misterios de Puerta de Tierra

### CAPITULO I

Varias ocurrencias y el baile.

Cuando llegó D. Blas a su casa se encontró con un billete de convite para un baile que iba a dar aquella noche un Coronel Mayorazgo amigo suyo, cosa que practicaba con mucha frecuencia. Después de haberse afeitado y lavado con sumo esmero, su primer cuidado fué llevar al cuarto de Perico, aquel huésped que había dejado oculto y cuya memoria lo había perseguido constantemente en su viaje. Encontrólo, pues, con la puerta encajada con una silla, atado un pañuelo a la cabeza a manera de presidiario y sentado sobre la cama limpiando con mucho interés y preparando cuidadosamente un enorme cuchillo de cruz y una pistola de chispa de regulares dimensiones.  
 —Adios, Perico, le dijo al verlo. ¿Se cuidan las armas? ¡Eh! Bueno es estar siempre prevenido... ¿Y qué tal, te han servido mis criados con puntualidad y atención?

PILAS SECAS  
 LAS MAS ECONOMICAS POR SER LAS DE MAS DURACION  
  
**PERTRIX**  
 Representante exclusivo para España: JAIME SCHWAB, Los Madrazo, 20.—Madrid.